

Abril 13, 2010

Señores  
Superintendencia de Compañías  
Presente

Estimados señores:

Adjunto encontrarán un (1) ejemplar de los Estados Financieros de Tallard Technologies Ecuador S.A. por el Año Terminado el 31 de Diciembre del 2009 e Informe de los Auditores Independientes cuyo expediente es No. 151768.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Anita Chimbo". The signature is stylized and enclosed in a large, loopy flourish.

Anita Chimbo  
Gerente de Auditoría

●

●

●

●

# **Tallard Technologies Ecuador S.A.**

●

*Estados Financieros por el Año Terminado  
el 31 de Diciembre del 2009 e Informe de  
los Auditores Independientes*

●

●

●

●

●

●

●

●

●

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Señores Accionistas y Junta de Directores de  
Tallard Technologies Ecuador S.A.:

### **Informe sobre los estados financieros**

Hemos auditado los estados financieros que se adjuntan de Tallard Technologies Ecuador S.A. que comprenden el balance general al 31 de diciembre del 2009 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha y un resumen de la políticas contables significativas y otras notas explicativas.

### **Responsabilidad de la Gerencia de la Compañía por los estados financieros**

La gerencia de la Compañía es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador. Esta responsabilidad incluye: el diseño, la implementación, y el mantenimiento de controles internos que son relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de forma que éstos carezcan de errores importantes causados por fraude o error; la selección y aplicación de políticas contables apropiadas; y la elaboración de estimaciones contables que son razonables de acuerdo con las circunstancias.

### **Responsabilidad del Auditor**

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas internacionales de auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos y planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes.

Una auditoría comprende la realización de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación del riesgo de errores importantes en los estados financieros por fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración los controles internos relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Compañía a fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Compañía. Una auditoría también comprende la evaluación de que los principios de contabilidad utilizados son apropiados y de que las estimaciones contables hechas por la gerencia son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

## Opinión

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Tallard Technologies Ecuador S.A. al 31 de diciembre del 2009, los resultados de sus operaciones y sus flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

## Asuntos de énfasis

La Compañía prepara sus estados financieros consolidados en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Tallard Technologies Ecuador S.A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.



Quito, Marzo 2, 2010  
Registro No. 019



Jorge Brito  
Licencia No. 21540

**TALLARD TECHNOLOGIES ECUADOR S.A.**

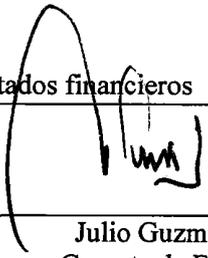
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

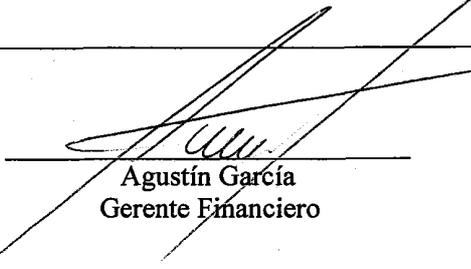
<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
		<b>(en miles de U.S. dólares)</b>	
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		1,056	320
Cuentas por cobrar comerciales	3	4,523	4,229
Inventarios	4	357	815
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	5	760	601
Total activos corrientes		<u>6,696</u>	<u>5,965</u>
PROPIEDADES Y EQUIPOS, NETO		<u>146</u>	<u>190</u>
OTROS ACTIVOS		<u>117</u>	<u>59</u>
TOTAL		<u>6,959</u>	<u>6,214</u>

**PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

PASIVOS CORRIENTES:			
Obligaciones por pagar a bancos		130	-
Cuentas por pagar	6	4,948	4,687
Participación a empleados	7	57	40
Impuesto a la renta	8	89	45
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	10	283	290
Total pasivos corrientes		<u>5,507</u>	<u>5,062</u>
INGRESOS DIFERIDOS		<u>91</u>	<u>26</u>
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:	11		
Capital social		841	841
Reserva legal		21	21
Utilidades retenidas		499	264
Patrimonio de los accionistas		<u>1,361</u>	<u>1,126</u>
TOTAL		<u>6,959</u>	<u>6,214</u>

Ver notas a los estados financieros

  
Julio Guzmán  
Gerente de Filial

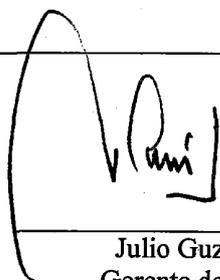
  
Agustín García  
Gerente Financiero

**TALLARD TECHNOLOGIES ECUADOR S.A.**

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

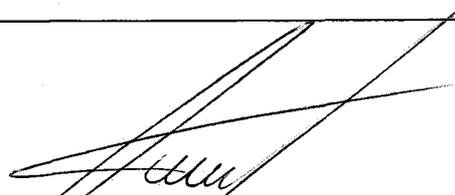
	<b>Notas</b>	<b>2009</b> (en miles de U.S. dólares)	<b>2008</b>
VENTAS NETAS		15,248	11,774
COSTO DE VENTAS		<u>13,375</u>	<u>10,440</u>
MARGEN BRUTO		1,873	1,334
GASTOS DE ADMINISTRACIÓN Y VENTAS	12	<u>1,439</u>	<u>1,045</u>
UTILIDAD DE OPERACIONES		434	289
OTROS GASTOS, NETO		<u>(53)</u>	<u>(24)</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIÓN A EMPLEADOS E IMPUESTO A LA RENTA		<u>381</u>	<u>265</u>
MENOS:			
Participación a empleados	7	57	40
Impuesto a la renta	8	<u>89</u>	<u>45</u>
Total		<u>146</u>	<u>85</u>
UTILIDAD NETA		<u>235</u>	<u>180</u>

Ver notas a los estados financieros



---

Julio Guzmán  
Gerente de Filial



---

Agustín García  
Gerente Financiero

**TALLARD TECHNOLOGIES ECUADOR S.A.**

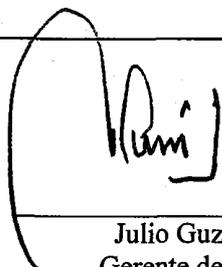
**ESTADO DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

---

	<u>Capital Social</u>	<u>Reserva Legal</u> ... (en miles de U.S. dólares) ...	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2007	841		105	946
Utilidad neta			180	180
Transferencia	—	<u>21</u>	<u>(21)</u>	—
Saldos al 31 de diciembre del 2008	841	21	264	1,126
Utilidad neta	—	—	<u>235</u>	<u>235</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2009	<u>841</u>	<u>21</u>	<u>499</u>	<u>1,361</u>

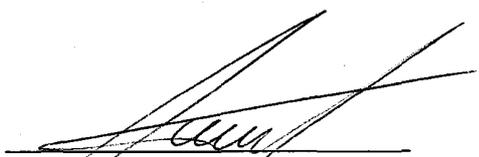
Ver notas a los estados financieros

---



Julio Guzmán  
Gerente de Filial

---



Agustín García  
Gerente Financiero

**TALLARD TECHNOLOGIES ECUADOR S.A.**

**ESTADO DE FLUJO DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

	<b><u>2009</u></b>	<b><u>2008</u></b>
	<b>(en miles de U.S. dólares)</b>	
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>		
Recibido de clientes	14,882	9,624
Pagado a proveedores y empleados	(14,173)	(9,298)
Intereses pagados	(20)	(21)
Intereses ganados	9	6
Ingresos diferidos	65	(26)
Impuesto a la renta	(45)	(57)
Participación a empleados	(40)	(41)
Otros gastos, neto	<u>(44)</u>	<u>(9)</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>634</u>	<u>178</u>
<b>FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:</b>		
Adquisición de propiedades y equipos	(42)	(162)
Precio de venta de propiedades y equipos	<u>14</u>	<u>6</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(28)</u>	<u>(156)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>		
Incremento en obligaciones por pagar a bancos y efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	<u>130</u>	<u>—</u>
<b>CAJA Y BANCOS:</b>		
Incremento neto durante el año	736	22
Saldos al comienzo del año	<u>320</u>	<u>298</u>
<b>SALDOS AL FIN DEL AÑO</b>	<b><u>1,056</u></b>	<b><u>320</u></b>

*(Continúa...)*

**TALLARD TECHNOLOGIES ECUADOR S.A.**

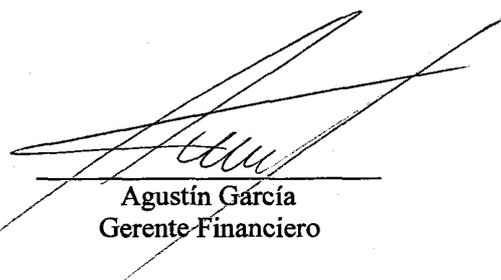
**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
CONCILIACIÓN DE LA UTILIDAD CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:		
Utilidad neta	235	180
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipos	74	52
Provisión para cuentas dudosas		30
Utilidad en venta de propiedades y equipos	(2)	
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(294)	(2,150)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(217)	(212)
Inventarios	458	(56)
Cuentas por pagar	261	2,219
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	(7)	151
Ingresos diferidos	65	(23)
Participación a empleados	17	(1)
Impuesto a la renta	<u>44</u>	<u>(12)</u>
 EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	 <u>634</u>	 <u>178</u>
 TRANSACCIÓN QUE NO GENERÓ MOVIMIENTO DE EFECTIVO:		
Adquisición de otros activos	<u>57</u>	<u>59</u>

Ver notas a los estados financieros



Julio Guzmán  
Gerente de Filial



Agustín García  
Gerente Financiero

## **TALLARD TECHNOLOGIES ECUADOR S.A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

---

#### **1. OPERACIONES**

Tallard Technologies Ecuador S.A. fue constituida en el Ecuador desde el 2 de junio del 2004, la cual es una subsidiaria de Itautec España S.L., su actividad principal es comercializar y distribuir equipo de informática, computación, inclusive sus componentes, subconjuntos, accesorios, complementos, materiales y demás productos similares, adicionalmente comercializar software para la aplicación de los productos detallados anteriormente.

Las operaciones de la Compañía se relacionan fundamentalmente con la distribución de equipos de computación adquiridos a Tallard Technologies Inc., empresa del grupo Itautec en Miami - USA (marca Apple), y a la comercialización de servidores informáticos adquiridos a IBM del Ecuador C.A., de acuerdo a las condiciones y términos establecidos en el respectivo contrato suscrito para el efecto (Nota 13).

#### **2. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares. Las políticas contables de la Compañía son establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Dichas políticas requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Caja y Bancos** - Representa el efectivo disponible y saldos en bancos.

**Ventas y Costo de Ventas** - Los ingresos por ventas y su costo son reconocidos en resultados en el periodo en que se realiza la transferencia de dominio de los productos. Los ingresos por servicios son reconocidos en base a su realización.

**Cuentas por Cobrar** - Han sido valuadas a su valor nominal, incorporando en caso de corresponder, los intereses devengados al cierre del periodo según las condiciones de negociación de cada operación. Las cuentas por cobrar incluyen una provisión para reducir su valor al de probable realización. Dicha provisión se constituye en función de un análisis de la probabilidad de recuperación de las cuentas.

**Valuación de Inventarios** - Al costo de adquisición que no excede a los correspondientes valores netos de realización. Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo de adquisición. Los inventarios incluyen una provisión para reconocer pérdidas por obsolescencia, la cual es determinada en función de un análisis de la posibilidad real de venta.

**Valuación de Propiedades y Equipos** - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 2 para instalaciones y mejoras, 10 para equipos y muebles y enseres y 3 para equipos de computación.

**Otros Activos** - Corresponden principalmente a aplicaciones informáticas registradas a su costo de adquisición.

**Provisiones para Participación de Empleados e Impuesto a la Renta** - Están constituidas de acuerdo con disposiciones legales a las tasas del 15% para participación de empleados y 25% para impuesto a la renta y son registradas en los resultados del año.

**Ingresos Diferidos** - Son reconocidos en los resultados del año en base a la prestación del servicio.

### 3. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	2009	2008
	(en miles de U.S. dólares)	
Clientes	4,604	4,280
Provisión para cuentas dudosas	<u>(81)</u>	<u>(51)</u>
Total	<u>4,523</u>	<u>4,229</u>

### 4. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	2009	2008
	(en miles de U.S. dólares)	
Hardware	316	800
Inventario en tránsito	52	15
Provisión para obsolescencia	<u>(11)</u>	<u>-</u>
Total	<u>357</u>	<u>815</u>

## 5. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Retenciones en la fuente	355	248
Impuesto al valor agregado - IVA	225	243
Otras cuentas por cobrar	<u>180</u>	<u>110</u>
Total	<u>760</u>	<u>601</u>

## 6. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
IBM del Ecuador C.A. (Nota 13)	3,146	2,997
Tallard Technologies Inc. - Miami	1,650	1,572
Tallard Technologies S.A. - Brasil	122	43
Proveedores locales	<u>30</u>	<u>75</u>
Total	<u>4,948</u>	<u>4,687</u>

## 7. PARTICIPACIÓN A EMPLEADOS

De conformidad con disposiciones legales, los empleados tienen derecho a participar en las utilidades de la empresa en un 15% aplicable a las utilidades líquidas. Los movimientos de la provisión para participación a empleados fueron como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	40	41
Provisión del año	57	40
Pagos efectuados	<u>(40)</u>	<u>(41)</u>
Saldos al fin del año	<u>57</u>	<u>40</u>

## 8. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula en un 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable, es como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a empleados	324	225
Amortización de pérdidas tributarias		(28)
Gastos no deducibles	199	88
Otras partidas conciliatorias	<u>(168)</u>	<u>(106)</u>
Utilidad gravable	<u>355</u>	<u>179</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	<u>89</u>	<u>45</u>

Los movimientos de la provisión para impuesto a la renta fueron como sigue:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	45	57
Provisión del año	89	45
Pagos efectuados	<u>(45)</u>	<u>(57)</u>
Saldos al fin del año	<u>89</u>	<u>45</u>

Las declaraciones de impuestos están sujetas a revisión por parte de las autoridades tributarias por los años 2006 al 2009.

## 9. PRECIOS DE TRANSFERENCIA

La Compañía no dispone del estudio de precios de transferencia correspondiente al año 2009, requerido por disposiciones legales vigentes, en razón de que el plazo para su presentación ante las autoridades tributarias, vence en el mes de junio del año 2010. Dicho estudio constituye una base para determinar si las operaciones con partes relacionadas han sido efectuadas a precios razonables que se aproximan a valores de plena competencia. A la fecha de emisión de los estados financieros, dicho estudio se encuentra en proceso de ejecución y la Administración de la Compañía considera que los efectos del mismo, si hubieran, carecen de importancia relativa.

## 10. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Provisiones para gastos	99	60
Retenciones de impuesto a la renta	38	35
Retribución canales	37	27
Beneficios sociales	18	24
Anticipos de clientes	6	78
Otras cuentas por pagar	85	7
Otras cuentas por pagar a compañías relacionadas	<u>-</u>	<u>59</u>
Total	<u>283</u>	<u>290</u>

## 11. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

**Capital Social** - El capital social autorizado consiste de 841,360 acciones ordinarias y nominativas de US\$1.00 valor nominal unitario.

**Reserva Legal** - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

## 12. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas, durante los años 2009 y 2008 se desglosan como sigue:

	Exterior	
	<u>2009</u>	<u>2008</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Compras	<u>5,166</u>	<u>3,637</u>
Gastos de administración	<u>149</u>	<u>120</u>
Otros activos	<u>117</u>	<u>59</u>

### **13. COMPROMISOS**

Los compromisos más importantes de la Compañía, al 31 de diciembre del 2009 y 2008, se detallan a continuación:

- **Contrato de Mayorista** - La Compañía tiene celebrado un contrato desde junio del 2004, con una duración de dos años a partir de la firma del contrato, renovables anualmente luego de su vencimiento inicial, para comercializar activamente productos y servicios de IBM del Ecuador C.A., como mayorista, mediante el cual ésta se compromete a vender los productos y servicios.
- **Contrato de Distribución** - Desde al año 2004, la Compañía celebró contratos con varios Canales de Distribución, con duración de dos años cada uno a partir de la firma de dichos contratos, renovables anualmente luego de su vencimiento inicial, mediante los cuales se les confiere a dichos Canales la distribución intermediación y venta exclusiva de productos de Hardware y Software y/o servicios de IBM.

### **14. EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre el 31 de diciembre del 2009 y la fecha de emisión de los estados financieros (marzo 2 del 2010) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros adjuntos.

---